

**FLV**FAKULTET ZA
PRAVNE I POSLOVNE STUDIJE
DR LAZAR VRKATIĆ

УНИВЕРЗИТЕТ УНИОН

ФАКУЛТЕТ ЗА ПРАВНЕ И ПОСЛОВНЕ
СТУДИЈЕ ДР ЛАЗАР ВРКАТИЋ**ИЗВЕШТАЈ О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА
НА КОНКУРС ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ НАСТАВНИКА УНИВЕРЗИТЕТА****I ПОДАЦИ О КОНКУРСУ, КОМИСИЈИ И КАНДИДАТИМА**Орган који је расписао конкурс: Факултет за правне и пословне студије др Лазар ВркатићДатум доношења одлуке о расписивању конкурса: 25. VI 2018.Место објављивања конкурса: Сремске новинеДатум објављивања конкурса: 4. VII 2018.Број наставника који се бира: 1 Звање у које се бира: редовни професорУжа научна област: филологија**Састав комисије:**

1. Проф. др Светлана Томин

Редовни
професорСрпска и јужнословенске
књижевности са теоријом
књижевности

презиме и име

Звање

ужа научна област

Филозофски факултет у Новом Саду

Председник

установа у којој је запослен-а

функција у комисији

2. Проф. др Јован Делић

Редовни
професор

Српска књижевност

презиме и име

Звање

ужа научна област

Филолошки факултет у Београду

Члан

установа у којој је запослен-а

функција у комисији

3. Проф. др Никола Грдинић

Редовни
професор

Српска књижевност

презиме и име

Звање

ужа научна област

Филозофски факултет у Новом Саду

Члан

установа у којој је запослен-а

функција у комисији

Пријављени кандидати:

1. презиме и име: Савковић Нада

2. презиме и име: _____

II БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ О КАНДИДАТУ

1.1. Име, средње слово, презиме: Нада Н. Савковић

Датум рођења: 14. VIII 1956.

Место и држава рођења: Нови Сад, Република Србија

2.1. Професионална оријентација:

Наставно-научна област: Филолошке науке

Ужа научна област: Филологија

2.2. Радно искуство:

	Организација	Трајање запослења	Звање
1.	Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић	Од 23. XII 2013.	Ванредни професор
2.	Државни универзитет у Новом Пазару	Од 14. VII 2007. до 25. X 2012.	Доцент
3.	Војвођанска банка	Од 20. II 2004. до 30. XII 2004.	Стручни сарадник за односе с јавношћу
4.	Редакција „Дневник“	Од 15. VII 2000. до 31. XII 2003. Од 21. XII 1981. до 1. III 1993.	Новинар

2.3 Специјализације и студијски боравци у иностранству (у трајању дужем од две недеље):

1.	Oxford House College	London, Велика Британија
	Установа	место и држава
	курс енглеског језика и цивилизације	зимски семестар, 1986/87.
	врста (циљ) боравака	период боравака
2.	Theater an der Ruhr	Mülheim an der Ruhr, Немачка
	Установа	место и држава
	Специјалистички боравак (анализа текста током проба)	септембар 1989.
	врста (циљ) боравака	период боравака
3.	Università Italiana per Stranieri	Perugia, Италија
	Установа	место и држава
	Курс италијанског језика и културе	зимски семестар, 1993/94.
	врста (циљ) боравака	период боравака

4.	Società „Dante Alighieri“	Venezia, Италија
	Установа	место и држава
	Курс италијанског језика и културе Венеције	август 1994
	врста (циљ) боравка	период боравка
5.	Società „Dante Alighieri“	Firenza, Италија
	Установа	место и држава
	Курс италијанског језика и културе	јул 2001.
	врста (циљ) боравка	период боравка
6.	Università Italiana per Stranieri	Perugia, Италија
	Установа	место и држава
	Corso di aggiornamento per insegnanti di italiano a stranieri – Osservare, riflettere, elaborare	Од 8. до 28. јула 2013.
	врста (циљ) боравка	период боравка

2.4. Докторске студије (за кандидате који су докторирали по закону који је важио до 2005. попунити само поља означена са *)

Година уписа: Година завршетка*: Просечна оцена током студија:

Универзитет*: Универзитет у Новом Саду

Факултет*: Академија уметности

Студијски програм: _____

Звање*: доктор театрологије

Научна област*: Србистика

Наслов дисертације*: Настајање драмске књижевности у грађанској култури код Срба

2.5. Мастер или магистарске студије

Година уписа: 1995. Година завршетка: 2003. Просечна оцена током студија: 10,00

Универзитет: Универзитет у Новом Саду

Факултет: Филозофски факултет

Студијски програм: Српска књижевност

Звање: магистар књижевних наука

Научна област: Филологија

Наслов завршног рада: Јован А. Дошеновић између италијанских узора и српских читалаца

2.6. Основне студије

Година уписа: 1976. Година завршетка: 1981. Просечна оцена током студија: 7,8

Универзитет: Универзитет у Новом Саду

Факултет: Филозофски факултет

Студијски програм: Југословенске књижевности

Звање: професор југословенских књижевности

2.7. Знање светских језика (унети ДА или НЕ као оцену)

Језик (навести језик)	Чита	Пише	Говори
Енглески језик	да	да	да
Италијански језик	да	да	Да
Немачки језик	да	да	Да
Шпански језик	да	да	Да

2.8. Претходна звања (избор и реизбор)

Звање	Установа	Датум избора	Датум реизбора
Ванредни професор	Факултет за праве и пословне студије др Лазар Вркатић	23. XII 2013.	
Доцент	Државни универзитет у Новом Пазару	14. VII. 2007.	

Резултати научног рада остварени до избора у последње звање:

КАТЕГОРИЈА M11–M14

- Нада Савковић, „Путописи о Венецији Ђорђа Дере и Милана Савића“, *Venecija i slovenske književnosti*, Београд: SlovoSlavia 2011, 363-374. (ISBN 978-86-87807-03-7) **M13**
- Нада Савковић, „Наше прве драмске списатељке“, *Жене: род, идентитет, сексуалност, књижевност*, Крагујевац: Филолошко-уметнички факултет 2011, 645-655. (ISBN 978-86-85991-36-3) **M14**
- Нада Савковић, „Павле Соларић, између етике и естетике“, *Научна и духовна утемељеност друштвених реформи: Границе естетског и идеолошког у књижевности и језику*, Бања Лука: Филозофски факултет; Филолошки факултет 2011, 80-90; (ISBN 978-99955-059-14-4) **M14**
„Павле Соларић, између идеологије и естетике“, *Од Рачана до Стерије*, 2010, 631-639. (ISBN 978-86-86893-22-2)
- Нада Савковић, „Књижевност против књиге“, *Kultura bez cenzury (?)*, Opole: Uniwersytet Opolski 2010, 101-110. (ISBN 978-83-7395-423-6) **M14**
- Нада Савковић, „Значај едиције ‘Зборник позоришних дела’ Српског народног позоришта“, у *Империјални оквири књижевности и културе* књига II, Крагујевац: Филолошко-уметнички факултет, 2010, 75-88. (ISBN 978-86-85991-26-4) **M14**
- Нада Савковић, „Антологије италијанске књижевности у српској књижевности“, *Сусрет култура*, Нови Сад: Филозофски факултет, 2009, 1157-1164. (ISBN 978-86-6065-043-8) **M14**
- Nada Savković, „Women and Media in Serbia“, *Women and Media in Europe*, Roma: Editore Colombo ed altri, 2006, 178-181, 296-302 (ISBN 88-86359-60-8) **M14**
- Нада Савковић, „Последње године живота Јована А. Дошеновића (1781-1813) у Будимпешти“, *Зборник радова са научног скупа „Друштвене науке о Србима у Мађарској“*, Будимпешта: Српска академија наука и уметности – Самоуправа Срба у Мађарској, 2003, 241-247. (ISBN 963-210-143-X) **M14**
- Nada Savković, Filippo Adari i Marco Nereo Rotelli, *Gli Angeli di Novi Sad* (Анђели Новог Сада), Bologna: I Quaderni del Battello Ebbro, 2002. (ISBN 888686161-3) **M14**

КАТЕГОРИЈА M21–M26

- Нада Савковић, „Проф. др Боровоје Маринковић (1930–2012)“, *Зборник Матице српске за књижевност и језик*, LX/2 (2011): 629-632. **M26**

2. Нада Савковић, „Доситеј – за сва времена“, *Зборник Матице српске за књижевност и језик*, LVIII (2010): 429-432. **M26**
3. Нада Савковић, „Писма Јована А. Дошеновића“, *Књижевна историја*, XLI/137-138 (2009): 465-475. **M24**
4. Нада Савковић, „Афирмација маестралног опуса Владимира Ћоровића“, *Зборник Матице српске за књижевност и језик*, LVII (2009): 460-464. **M26**
5. Нада Савковић, „Занемарени писци XVIII столећа“, *Зборник Матице српске за књижевност и језик*, LVII (2009): 226-230. **M26**
6. Нада Савковић, „Боравак Доситеја Обрадовића у Трсту“, *Зборник Матице српске за књижевност и језик* LVI/3 (2008): 607-622. (Прештампано у: „Боравак Доситејев у Трсту“, *Буктиња* 27 (2011) 15-31; постављено на сајт www.rastko.rs) **M24**.
7. Нада Савковић, „Титула доктора филозофије Јована А. Дошеновића“, *Зборник Матице српске за књижевност и језик*, LVI/1 (2008): 129-136. **M24**
8. Нада Савковић, „Светост мишљења и образовања“, *Зборник Матице српске за књижевност и језик*, LVI (2008): 715-717. **M26**
9. Нада Савковић, „Сонети Јована А. Дошеновића“, *Зборник Матице српске за књижевност и језик*, XLIII/2-3 (1995): 264- 276. **M24**

КАТЕГОРИЈА M41–M49

1. Нада Савковић, *Књижевно-историјске основе о српској књижевности у XVIII столећу*, Нови Сад: Завод за културу Војводине, 2011. (ISBN 978-86-84863-24-1) **M42**
2. Нада Савковић, „Лаза Костић и „Балканска Царица“ Николе I Петровића“, *У спомен на Лазу Костића*, Нови Сад: Филозофски факултет 2011, 189-197. **M44**
3. Нада Савковић, *Од Рачана до Стерије*, Нови Пазар; Нови Сад: Државни универзитет у Новом Пазару; Завод за културу Војводине, 2010. (ISBN 978-86-86893-22-2) **M42**
4. Нада Савковић, „Трст“, у: *Encyclopedia Dositeana* св. 2, 2008, 41-50. **M47**.
5. Нада Савковић, *Војводина културна баштина*, Нови Сад: Покрајински секретаријат за образовање и културу, 2003, 2004², 2006³. (и на енглеском, немачком и мађарском језику) **M42**
6. Nada Savković, *Moje godine sa Miloševićem*, Novi Sad: Prometej, 2002. (ISBN 86-7639-620-5) **M42**
7. Нада Савковић, „Јован А. Дошеновић“, у: *Лексикон Доситеја Обрадовића*, 1998; 31-36. **M47**

КАТЕГОРИЈЕ M51–M56

1. Нада Савковић, „Музика на сцени Српског народног позоришта (1861-1914)“, *Зборник Матице српске за сценске уметности и музику*, 45 (2011): 101-116. **M51**
2. Нада Савковић, „Стварање националне драмска књижевност и позоришта у земаљама у окружењу“, *Радови Филозофског факултета*, Универзитет у Источном Сарајеву, Пале, 13/1 (2011): 279-300. **M51**
3. Нада Савковић, „Утисак Венеције“, *Интеркултуралност*, 1 (2011): 132-140. **M53**
4. Нада Савковић, „Проблем оригиналности посрба Косте Трифковића“, *Зборник Матице српске за сценске уметности и музику*, бр. 43 (2010): 33-50. **M51**
5. Нада Савковић, „Разиграни Нови Сад“, *Зборник Матице српске за сценске уметности и музику*, 43 (2010): 133-136. **M56**
6. Нада Савковић, „Нићифор Атанацковић“, *Зборник Матице српске за сценске уметности и музику*, 41 (2009): 7-19. **M51**
7. Нада Савковић, „Живот и твораство оца српске драме“, *Зборник Матице српске за сценске уметности и музику*, 39 (2009): 145-148. **M56**
8. Нада Савковић, „Стефан Стефановић (1807-1828)“, *Зборник Матице српске за сценске уметности и музику*, 39 (2008): 15-31. **M51**
9. Нада Савковић, Антонио Сантори, „Прескочена“ (одломак); „Поезија писана телом“, *Летопис Матице српске*, 481/1-2 (2008): 37-48 и 160-164. **M53**
10. Нада Савковић, „Стварање новосадске позоришне школе“, *Зборник Матице српске за сценске уметности и музику* 37 (2007): 169-170. **M56**

11. Нада Савковић, „Модел становања у шведској колективној кући Färdknäppen у Стокхолму“, *Социјална мисао* 56/4 (2007): 151-161. **M52**
12. Нада Савковић, „Од болести до неизлечивог стања“, *Летопис Матице српске*, 477/6 (2006): 1164-1168. **M53**
13. Нада Савковић, „Заводљивост спорог ритма сећања“, *Летопис Матице српске*, 476/6 (2005): 1165-1174. **M53**
14. Nada Savković, „Cinema in Serbia Heritage of the Disintergrated Yugoslav Cinematography“, u: *Filbuff*, 1 (2005): 53-54. **M53**
15. Nada Savković, „Le Politiche Sociali di Serbia“, y: *Ricerca sul Welfare nei PAO (paesi adriatico orientali)*, Provincia Cesena-Forli, Forli 2005, 77-113; 126. **M53**
16. Nada Savković, „The youth of Yugoslavia today far from European integration/La gioventù jugoslava ancora lontana dall'integrazione europea“, y: *Mittelforum – Rivista Internazionale di cultura e di Studi Regionali sulla Transizione*, 26 (2001): 493-497. **M53**
17. Nada Savković, „La Vojvodina punta tutto sul Danubio“, y: *Limes – Rivista Italiana di Geopolitica*, 5 (2000): 155- 161. **M53**
18. Нада Савковић, „Историје српске књижевности Стојана Новаковића“ y: *Србистика* 1 (1998): 201-211. **M53**
19. Нада Савковић, „Особеност писања о балету“, *Зборник Матице српске за сценске уметности и музику*, 16/17 (1995): 281-283. **M56**

КАТЕГОРИЈЕ M71–M72

- Нада Савковић, *Настајање драмске књижевности у грађанској култури Срба – Академија уметности Нови Сад*, 2006. **M71**
- Нада Савковић, *Јован А. Дошеновић између италијанских узора и српских читалаца – Филозофски факултет у Новом Саду*, 2003. **M72**

Саопштења на домћим и међународним научни скупови:

1. Нада Савковић, Трифковићева *Мила* и Гернерова једночинка *Erste Gastrolle des Fräuleins Veilchenduft oder Theatralische Studien*, Међународни научни скуп *Језици и културе у времену и простору* 2, Нови Сад, 24. септембар 2012. **M34**
2. Нада Савковић, Нада Савковић, *Продор осцијанизма у Србију* 18th Century International Congress, Грац, 25-29 јул 2011. **M34**
3. Нада Савковић, *Пригодини латински дистиси Руђера Бошковића* Међународни научни скуп *L'Italia altrove*, Бања Лука, јун 2011. **M34**
4. Нада Савковић, *Босанске врлине и пороци војвођанске вароши (драма о српским избеглицама из Босне из 1880)*, VI Међународни интердисциплинарни научни скуп *Наука и идентитет*, Филозофски факултет Пале, Универзитет у Источном Сарајеву, Пале, мај 2011. **M34**
5. Нада Савковић, *Лаза Костић и „Балканска Царица“ Николе I Петровића*, Округли сто: У спомен Лази Костићу, Филозофски факултет у Новом Саду, фебруар 2011. **M64**
6. Нада Савковић, *Наше прве драмске списатељке*, V Међународни научни скуп *Српски језик, књижевност, уметност: Жене: род, идентитет, сексуалност, књижевност*, Филолошко-уметнички факултет Крагујевац, 2010. **M34**
7. Нада Савковић, *Књижевност против књиге*, II Symposium Opoliensis Kultura bez cenzury (?), Ополе (Пољска), септембар 2010. **M34**
8. Нада Савковић, *Стварање националне драмска књижевност и позоришта у земаљама у окружењу*, V Међународни интердисциплинарни научни скуп *Наука и политика*, Филозофски факултет Пале, Универзитет у Источном Сарајеву, Пале, 2010. **M34**
9. Нада Савковић, *Антологије италијанске књижевности у српској књижевности*, Пети међународни научни интердисциплинарни симпозијум *Сусрет култура*, Филозофски факултет Нови Сад, 2009. **M34**
10. Нада Савковић, *Павле Соларић, између идеологије и естетике*, X интердисциплинарни научни скуп Бањалучки новембарски сусрети *Научна и духовна утемељеност друштвених реформи*, Бања Лука, 2009. **M34**
11. Нада Савковић, *Значај едиције „Зборник позоришних дела“ Српског народног позоришта*,

IV Међународни интердисциплинарни скуп *Српски језик, књижевност, уметност: Империјални оквири књижевности и културе*, Филолошко-уметнички факултет Крагујевац, 2009. **М34**

12. Нада Савковић, *Италијански утицај на стварање новије драмске књижевности и позоришта код Срба*, XVII конгрес Савеза славистичких друштава Србије, Соко Бања, 2009. **М64**

13. Нада Савковић, *Последње године живота Јована А. Дошеновића (1781-1813) у Будимпешти*, научни скуп: „Друштвене науке о Србима у Мађарској“, САНУ: Београд, дец. 1998. **М34**

14. Нада Савковић, *Сонети Јована А. Дошеновића*, научни скуп: Матица српска: „Културно наслеђе Крајине“, Нови Сад, март 1996. **М34**

УЧЕШЋЕ У ПРОЈЕКТУ:

- од 2009. до 2012. сарадник научноистраживачког пројекта Матице српске по називом: *Позориште на тлу Војводине* (аутор пројекта: *Домаћи писци на сцени Српског народног позоришта у периоду од 1869. до 1903. године*)

РЕЦЕНЗИЈЕ:

- за уџбеник: *Читанка* за шести разред основне школе, ауторка је Александра Црногорац, издавач БИГЗ, Београд 2010. (рецензија је била позитивна)

- за уџбеник: *Граматика* језика за осми разред основне школе, ауторке су Мирјана Којић и Татјана Јаковљевић, издавач БИГЗ, Београд 2010. (рецензија је била негативна)

ПРЕВОДИ:

- Антонио Сантори, *ПРЕСКОЧЕНА*, (књига поезије - превод са италијанског језика), Нови Сад: Завод за културу Војводине, 2009. **С31**

- *Десет италијанских песника*, антологија савремене италијанске поезије (са Мирјаном Огњановић), Нови Сад: Футура публикације, 2005. **С31**

- Избор из поезије Тицијана Брођата, *Повратак у Пескијеру на језеру Гарда, Прозор небодера*, Центар за ментално здравље, Нови Сад: Поља, 2005, бр. 434, 20-23. **С31**

КРАЋИ СЕМИНАРИ У ИНОСТРАНСТВУ:

- Corso Nazionale di Formazione sul cinema: *La Storia e le Storie del Cinema*, F.I.I.C, Адрија 8-10. децембар 2005.

- Corso Nazionale di Formazione sul cinema: *Dalla Sceneggiatura sul Set*, F.I.I.C, Адрија 3-5. децембар 2004.

- Corso Nazionale di Formazione sul cinema: *Il Linguaggio del Cinema* F.I.I.C, Адрија, 22-25. октобар 2003.

МЕЂУНАРОДНИ ПРОЈЕКТИ:

- Интеррег пројекат: „Promozione e diffusione delle opere cinematografiche balcaniche in Calabria, Italia ed Europa“ (Промоција и ширење балканске кинематографије у Калабрији, Италији и Европи) 2005/2006.

- Интеррег пројекат: „Women an Media in Europe“ (Жене и медији Европе), Рим 2005.

- Интеррег пројекат: „Welfare nei PAO (paesi adriatico orientali)“, Министарства иностраних послова Италије (Покрајина Емилија Ромања, Округ Тезена-Форли), 2005.

- Међународни уметнички мултимедијални пројекат: „Открите реч“, Бијенале у Карари 2002.

- Међународни уметнички мултимедијални пројекат: „Анђели Новог Сада“, Нови Сад – Рим, 2002.

- Међународни уметнички мултимедијални пројекат: „Поетски бункер“, Венецијанско бијенале 2001.

- Интеррег пројекат: „Архиви сећања - од индивидуалног ка колективном искуству“ Међународне организације за избеглице, 2000.

МЕЋУНАРОДНИ СКУПОВИ:

- XXVII Congresso Nazionale FICC, 4-6. фебруар 2011, Рим.
- XXVI Congresso Nazionale FICC, 25-27. јануар 2008, Фиезоле.
- „Women and Media in Europe“, фебруар 2006, Рим.
- „Promozione e diffusione delle opere cinematografiche balcaniche in Calabria, Italia ed Europa“, 2006, Ређо Калабрија.
- Међународни фестивал „Europe“, јул 2005, Фермо.
- Конференција грађанских удружења за мир, људска права, демократију и сарадњу на Балкану, 2000, Анкона.
- „Балкан, сценарио за реконструкцију, улога економског система и удруживања Север Исток“, 1999, Трст.
- VII европски конгрес збратимљених градова, 1998, Ферара.

III/н НАУЧНО-ИСТРАЖИВАЧКИ РАД (од избора у претходно звање)

3.1. Научни радови по категоријама

КАТЕГОРИЈЕ M11-M14: Монографије, монографске студије међународног значаја

Р. бр.	аутори, наслов, издавач, број страница	Категорија
1.	Nada Savković. <i>"Impression of India by Milorad Rajčević". Идентитет, мобилност и перспективе у студијама језика, књижевности и културе</i> (уредила Весна Дицков), Београд – Кјети, Пескара: Филолошки факултет Универзитета Београду – Универзитет „Габријеле Д’Анунцио“ у Кјетију, Пескари, 2017, 565-584. ISBN 978-86-6153-448-5	M13
2.	Нада Савковић. „Питање оригиналности Трифковићеве Миле“. <i>Сусрети народа и култура: People and Cultures in Contact</i> (уредила Мирјана Лончар-Вујновић), Косовска Митровица: Филозофски факултет Универзитета у Приштини, 2015, 183-195. ISBN 978-86-6349-039-0	M13
3.	Нада Савковић. „Венцловићева беседа о непроходљивом мосту српскога друштва“. <i>Зборник радова Мост у књижевности, историји и кинематографији</i> (уредник Александра Вранеш). Андрићград – Вишеград: Андрићев институт, 2017, 227-242. ISBN: 978-99976-21-21-4	M14
4.	Нада Савковић. „Универзалност породичне историје (одбрана сна од јаве иза кулиса историје)“, <i>Први светски рат у култури и библиографији</i> , тематски зборник у две књиге (уредници Александра Вранеш, Љиљана Марковић), Београд: Филолошки факултет, 2015, 1, 121-131. ISBN 978-86-6153-241-2 (књ. 1) ISBN 978-86-6153-289-4 (за издавачку целину)	M14
5.	Nada Savković. „I distici latini di Ruđer Bošković“, <i>L'Italia Altrove: Atti del III Convegno internazionale di Studi dell'ALBA</i> (Associazione degli Italianisti nei Balcani), (ed. Danilo Capasso), New York: Aonia edizioni, 2014: 47-53. ISBN-10: 1291863982 ISBN-13: 978-1291863987	M14

КАТЕГОРИЈА M22: Рад у истакнутом међународном часопису

Р. бр.	аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија
1.	Nada N. Savković. "Prvý a jediný dramatický text Albíny Podhradskéj" (The First and Only Dramatic Text of Albina Podhradská), <i>World Literature Studies</i> , 6 /4 (2014): 46-57.	M22

КАТЕГОРИЈА M23: Рад у међународном часопису

Р. бр.	аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија
1.	Nada Savković. "Occasional poetry by Roger Bosovich", <i>Almagest</i> VI-1 (2015): 33-47.	M23

КАТЕГОРИЈА M24: Рад у националном часопису међународног значаја

Р. бр.	аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија
1.	Нада Савковић. „Речи новосковане и друге у речнику Дошеновићеве Численице“. <i>Зборник Матице српске за књижевност и језик</i> , LXV/2 (2018): 423-443.	M24
2.	Нада Савковић. „Ракићев превод грчке сакралне драме <i>Жртва Аврамова</i> “. <i>Зборник Матице српске за књижевност и језик</i> , LXIV/3 (2017): 825-841.	M24

КАТЕГОРИЈЕ M25-M28(a,б) Научна критика и полемика у истакнутом међународном часопису; Научна критика и полемика у међународном часопису; Научна критика и полемика у часопису ранга M24; На годишњем нивоу: а) главни одговорни уредник истакнутог међународног часописа или публикације са монографским делима категорије M13; б) уређивање истакнутог међународног научног часописа (гост уредник) или публикације са монографским делима категорије M14

Р. бр	аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија
1.	Нада Савковић. „Јелена Балшић, жена изузетне моћи и културе“. <i>Зборник Матице српске за књижевност и језик</i> , LXIV/3 (2017): 1043-1046.	M26
2.	Нада Савковић. „Развој српске драмске књижевности XVIII и XIX века“, <i>Књижевна историја</i> , XLVIII/160 (2016): 333-337.	M26

КАТЕГОРИЈЕ M41-49 Истакнута монографија националног значаја; Монографија националног значаја; Монографска библиографска публикација или монографска студија; Поглавље у књизи M41 или рад у истакнутом тематском зборнику водећег националног значаја; Поглавље у књизи M42 или рад у тематском зборнику националног значаја, лексикографске и картографске публикације националног значаја; уређивање тематског зборника, лексикографске или картографске публикације националног значаја)

Р. Бр	аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија
1.	Нада Савковић. <i>Јован А. Дошеновић између италијанских утицаја и српског надахнућа</i> , Нови Сад: Матица српска, 2018. (ISBN 978-86-7910-076-4)	M41
2.	Нада Савковић, Жељка Бојанић и Јасмина Николић. „Сагледавање прозне и документацијске писмености ученика уметничких школа“, <i>Прозна и документацијска писменост ученика III разреда новосадских средњих школа: Матирање проблема</i> , Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић, 2015, 93-112. ISBN 978-86-7910-082-5	M45
3.	Нада Савковић. „Наговештај осигурања у српској књижевности“, <i>У спомен на Боривоја Маринковића</i> (уредили Светлана Томин и Никола Грдинић), Филозофски факултет Нови Сад, Нови Сад 2014, 214-222. ISBN 978-86-6065-273-9	M44
4.	Нада Савковић. Светозар Милетић, <i>Енциклопедија Српског народног позоришта</i> (https://www.snp.org.rs/enciklopedija/?p=7667)	M47
5.	Нада Савковић. Константин Коста Трифковић, <i>Енциклопедија Српског народног позоришта</i> (https://www.snp.org.rs/enciklopedija/?p=16664)	M47
6.	Нада Савковић. Милева Симић, <i>Енциклопедија Српског народног позоришта</i> (https://www.snp.org.rs/enciklopedija/?p=15473)	M47
7.	Нада Савковић. Милан Савић, <i>Енциклопедија Српског народног позоришта</i> (https://www.snp.org.rs/enciklopedija/?p=15332)	M 47
8.	Нада Савковић. Јован Суботић, <i>Енциклопедија Српског народног позоришта</i> (https://www.snp.org.rs/enciklopedija/?p=15984)	M47
9.	Нада Савковић. Милан Шевић, <i>Енциклопедија Српског народног позоришта</i> (https://www.snp.org.rs/enciklopedija/?p=16190)	M47
10.	Нада Савковић. Добровољно (Драговољачко) позоришно друштво у Будиму, <i>Енциклопедија Српског народног позоришта</i> (https://www.snp.org.rs/enciklopedija/?p=7681)	M47
11.	Нада Савковић. Зграде СНП-а, <i>Енциклопедија Српског народног позоришта</i> (https://www.snp.org.rs/enciklopedija/?p=17788)	M47
12.	Нада Савковић. Петар II Петровић Његош, <i>Енциклопедија Српског народног позоришта</i> (https://www.snp.org.rs/enciklopedija/?p=16390)	M47

13.	Нада Савковић. Никола I Петровић, <i>Енциклопедија Српског народног позоришта</i> (https://www.snp.org.rs/enciklopedija/?p=16386)	M47
14.	Нада Савковић. Лазар Дунђерски. <i>Енциклопедија Српског народног позоришта</i> (https://www.snp.org.rs/enciklopedija/?p=17929)	M47
15.	Нада Савковић. Антоније Хаџић. <i>Енциклопедија Српског народног позоришта</i> (https://www.snp.org.rs/enciklopedija/?p=17921)	M47
16.	Нада Савковић. Јован Ђорђевић. <i>Енциклопедија Српског народног позоришта</i> (https://www.snp.org.rs/enciklopedija/?p=17956)	M47
17.	Нада Савковић. <i>Прозна и документациска писменост ученика III разреда новосадских средњих школа: Матирање проблема</i> , Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић, Нови Сад 2015 (ISBN 978-86-7910-082-5)	M49
18.	Нада Савковић. Вићентије Ракић. <i>Enciklopedia Dosetiana</i> . Нови Сад: Завод за културу Војводине, 2017, 127-133. (ISBN 978-86-80384-33-7)	M47
19.	Нада Савковић. Јован Дошеновић. <i>Enciklopedia Dosetiana</i> . Нови Сад: Завод за културу Војводине, 2017, 114-121. (ISBN 978-86-80384-33-7)	M47
20.	Нада Савковић. Трст. <i>Enciklopedia Dosetiana</i> . Нови Сад: Завод за културу Војводине, 2017, 92-100. (ISBN 978-86-80384-33-7)	M47

КАТЕГОРИЈА M51: Рад у врхунском часопису националног значаја

Р. бр.	аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија
1.	Нада Савковић, „Здања Српског народног позоришта“, <i>Зборник Матице српске за сценске уметности и музику</i> , 58 (2018): 23-38.	M51
2.	Нада Савковић, „Путовања – животна опција Милорада Рајчевића“, <i>Филолог</i> , 17, IX (2018): 516-532.	M51
3.	Нада Савковић, „Прве поставке Рибарских Свађа у Србији“. <i>Зборник Матице српске за сценске уметности и музику</i> , 56 (2017): 163-174.	M51
4.	Нада Савковић, „Драмска дела Карла Голдонија у Србији“, <i>Зборник Матице српске за сценске уметности и музику</i> , 51 (2014): 29-52.	M51

КАТЕГОРИЈА M52: Рад у истакнутом националном часопису

Р. бр.	аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија
	НЕМА	M52

КАТЕГОРИЈА M53: Рад у националном часопису

Р. бр.	аутори, наслов, часопис, број, странице	Категорија
1.	Nada Savkovicheva. "Prvý a jediný dramatický text Albíny Podhradskej", <i>Nový život</i> 67, (2015): 1-2, 28-39. (прештампано из <i>World Literature Studies</i>)	M53

КАТЕГОРИЈЕ M54-M56: Домаћи новопокрени научни часопис (на годишњем нивоу); Уређивање научног часописа националног значаја (на годишњем нивоу); Научна критика у часопису ранга M51; Научна критика у часопису ранга M52

Р. Бр	пун наслов	Категорија
	НЕМА	

КАТЕГОРИЈА M61-M69: Предавања по позиву на скуповима националног значаја

Р. Бр	аутори, наслов, зборник, број, странице	Категорија
	НЕМА	

КАТЕГОРИЈА М70: Одбрањена докторска дисертација

Р. бр	пун наслов, година	Категорија
	Настајање драмске књижевности у грађанској култури код Срба, 2006. год.	

3.1a Индекс компетенције

Категорија	M11	M12	M13	M14	M15	M16	M17	M18	M21a	M21	M22	M23	M24
Број публи.			2	3							1	2	3
Број бодова			12	12							5	8	12

Категорија	M25	M26	M27	M28a	M28b	M29a	M29b	M31	M32
Број публи.		2							
Број бодова		2							

Категорија	M33	M34	M35	M36	M41	M42	M43	M44	M45	M46
Број публи.		3			2			1	1	
Број бодова		1,5			14			2	1,5	

Категорија	M47	M48	M49	M51	M52	M53	M54	M55	M56	M57	M61	M62	M63	M64
Број публи.	16		1	4		1								1
Број бодова	8		1	12		1								0,5

Категорија	M65	M66	M67	M68	M69	M70	M81	M82	M83	M84	M85	M86	M87	M91
Број публи.														
Број бодова														

Категорија	M92	111111111	M94	M99	M121	M122	M123	M124
Број публи.								
Број бодова								

ИСПУЊЕНОСТ МИНИМАЛНИХ УСЛОВА

Звање	Број бодова	Основни бодови ¹	Број радова са СЦИ листе ²	Испуњеност критеријума (ДА или НЕ)
Доцент				
Ванредни професор				
Редовни професор	87,5 + 135 (пре избора) = укупно 222,5	77,5 + 110 (пре избора) = укупно 187,5	6	ДА

¹основни бодови = M13 (2 рада); M14 (3 рада); M22 (1 рад); M23 (1 рада); M24 (2 рада); M51 (4 рада); M53 (1 рад); M41 (2 монографије); M44 (поглавље у M41); M45(поглавље у M42); M47 (16 одредница); M 49 (1 уређивање);

²радови са SCI листе: M21a, M21 (___ рад.); M22 (1 рад); M23 (1 рада); M24 (2 рада)

Уколико је коришћена замена – навести:

У складу са ставком 5. Обавезних услова за избор у звање редовног професора Правилника о избору у звања Универзитета Унион, једним радом из категорије М24 замењен је један рад из категорије М51: коришћен је рад – Нада Савковић. „Ракићев превод грчке сакралне драме *Жртва Аврамова*“, *Зборник Матице српске за књижевност и језик*, 2017, LXIV/3, 825-841.

3.2. Остало

3.2.1. Оригинално стручно остварење или руковођење или учешће у пројекту (обавезни услов за избор у звање ванредног професора)

- Руководилац научног пројекта *Развој функционалне писмености* Секретаријата за науку и технолошки развој Аутономне покрајине Војводина, број пројекта 114-451-1279/2014-01 (од октобра 2014. до октобра 2015. године)
- Члан одбора и учесник пројекта Матице српске *Српско-индијске везе у култури кроз историју* (вишегодишњи пројекат: 2017-2021)

3.2.2. Одобрен универзитетски уџбеник за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ISBN) бројем из научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање (обавезни услов за избор у звање ванредног и редовног професора)

Нада Савковић. *Јован А. Дошеновић између италијанских утицаја и српског надахнућа*, Нови Сад: Матица Српска, 2018. (ISBN 978-86-7910-076-4) М41

Нада Савковић и Милан Живковић. *Увод у студије књижевности*, Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић, 2017. (Р17)

Нада Савковић. *Правопис српскога језика*, Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић, 2016. (Р17)

3.2.3. Једно пленарно предавање на међународном или домаћем научном скупу или два саопштења на међународном или домаћем научном скупу (обавезни услов за избор у звање редовног професора).

1. *Венцловићева беседа о непроходљивом мосту српскога друштва*
Међународна научна конференција *Мост у књижевности, историји и кинематографији*, Андрићград – Вишеград, 29. и 30. новембар 2016. (М34)
2. *Прозна и документацијска писмености ученика III разреда новосадских средњих школа*, Осми научно-стручни скуп „InterRegioSci 2015“, Покрајински секретаријат за науку и технолошки развој, Нови Сад 17. децембар 2015. (М64)
3. Н. Савковић, Ј. Недељковић, Ж. Бојанић: „Сагледавање прозне и документацијске писмености ученика новосадских уметничких школа“, *Пети међународни конгрес примењене лингвистике данас – Нове тенденције у теорији и пракси*, Филозофски факултет у Новом Саду, од 27. до 29. новембра 2015. (М34)
4. *Универзалност породичне историје (одбрана сна од јаве иза кулиса историје)*
Међународна научна конференција *Први светски рат у култури и библиографији*, Београд, 25-28. септембар 2014. (М34)

3.2.4. Цитираност (најмање 10 хетероцитата – обавезни услов за избор у звање редовног професора)

Број цитата (без аутоцита):

Извор:

Библиотека МС
Research Gate

Навести десет радова у часописима у којима је кандидат цитиран:

	Аутори, наслов рада, часопис, број, странице	Категорија
1.	Зорица Несторовић, <i>Велико доба: историја развитка драме у српској књижевности XVIII и XIX века</i> , Београд: Klett, 2016, (стр. 118. и 387).	M41
2.	Małgorzata Skowronek, "O dwóch słowiańskich przekładach dialogu Ofiara Abrahama", <i>Slavia Meridionalis</i> , 16 (2016), 154-179, (стр. 158. и 177).	M23
3.	Радмила Михајловић, <i>Културно памћење трићанских Срба</i> , Београд: Универзитет „Дон Незбит“, 2016, (стр. 86. и 282).	M71
4.	Лука Кецман. „Прилози за историју српског позоришта“. <i>Сцена</i> , L,1/2 (2014): 146.	M53
5.	Боривоје Маринковић, <i>Културно благо: да ли знате?</i> Приредила Светлана Томин, Платонеум, Нови Сад 2014, (стр. 102).	M42
6.	Besermenji Snežana, Milić Nataša, Jovičić Dobrica, <i>Tourism importance of museums in Vojvodina</i> , Zbornik radova – Geografski fakultet Univerziteta u Beogradu, 2011, 59, 157-188; (стр. 158 i 172).	M14
7.	Жељко Ђурић, „Песнички свет Јована Дошеновића“, <i>Зборник Матице српске за књижевност и језик</i> , LVIII/2, (2010), (стр. 288).	M24
8.	Clark, Janine N. <i>Serbia in the Shadow of Milosevic: The Legacy of Conflict in the Balkans</i> , London: I.B.Tauris, 2008, стр. 208. ISBN-10: 1845117670; ISBN-13: 978-1845117672	M12
9.	Никола Грдинић, <i>Стални облици песме и строфе</i> , Народна књига, Београд 2007, (стр. 265).	M41
10.	Душан Иванић. „О поезији Јована Дошеновића“, у: Јован Дошеновић, <i>Сабране песме</i> , Genesis International, Београд 2005, (стр. 265. и 287).	M41
11.	Svetozar Petrović, „Sonetne tradicije u književnosti na srpskom jeziku“, <i>Europa Orientalis</i> 18/2 (1999), (стр. 50).	M22
12.	Коста Дошен. „Писац Численице – првог српског високошколског уџбеника“, <i>Споменица: 125 година Математичког факултета</i> (Н. Бокан прир.), Београд: Универзитет у Београду, 1998, 128-138; (пет цитата: стр. 137).	M13

Звање	Број цитата у међународним часописима	Број цитата у домаћим часописима	Испуњеност критеријума (ДА или НЕ)
Редовни професор	3	16	ДА

3.2.5. Признања, награде и одликовања за научни рад:

1.

3.2.6. Чланство у научним и стручним организацијама:

1. Члан Матице српске
2. Члан F.I.I.C. Italia

ИСПУЊЕНОСТ МИНИМАЛНИХ УСЛОВА (за услове под 3.2.)

Нада Савковић употпуности задовољава услове у овој категорији, била је руководицац научног пројекта *Развој функционалне писмености* Секретаријата за науку и технолошки развој Аутономне покрајине Војводина, а сада је члан одбора и учесник пројекта Матице српске *Српско-индијске везе у култури кроз историју*. Објавила је монографију *Јован А. Дошеновић између италијанских утицаја и српског надахнућа*, Нови Сад: Матица Српска 2018. Такође је аутор скрипти *Правопис српског језика*, а са колегом Миланом Живковићем и скрипти *Увод у студије књижевности*.

Учествовала је на три међународна и једном домаћем научном скупу.

Такође, задовољила је и услов у вези с цитираношћу, а у вези с тим ваља напменути да су њени радови цитирани и у иностранству.

IV РАД У НАСТАВИ

4.1a Извођење наставе (од претходног избора)

Назив предмета: Правопис српског језика

Студијски програм: Енглески језик

Установа: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић

Степен студија: основне

Фонд часова: 2 + 2

Назив предмета: Увод у студије књижевности

Студијски програм: Енглески језик

Установа: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић

Степен студија: основне

Фонд часова: 2 + 1

Назив предмета: Културна историја Срба

Студијски програм: Енглески језик

Установа: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић

Степен студија: основне

Фонд часова: 2 + 1

Назив предмета: Техника научног рада

Студијски програм: Енглески језик

Установа: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић

Степен студија: постдипломске

Фонд часова: 2 + 1

Назив предмета: Преглед лингвистичких теорија и праваца

Студијски програм: Енглески језик

Установа: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић

Степен студија: основне

Фонд часова: 2 + 1

Назив предмета: Методологија научног истраживања

Студијски програм: Право, Безбедност и Економија

Установа: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић

Степен студија: постдипломске

Фонд часова: 1 + 1

4.1б Оцена приступног предавања (код првог избора у наставно звање)

Опис

4.1в Мишљење студената о педагошком раду

Анкете

Наставни предмет	Школска година	Оцена Студената	Број студената
Правопис српског језика	2013/14.	4,29	14
	2014/15.	4,35	23
	2015/16.	4,30	20
	2016/17.	4,39	14

	2017/18.	4,40	15
Увод у студије књижевности	2014/15.	3,87	25
	2016/17.	3,26	9
Културна историја Срба	2014/15.	4,50	12
	2015/16.	3,21	14
	2016/17.	5,00	7
	2017/18.	5,00	5
Техника научног рада	2014/15.	4,45	20
	2015/16.	4,78	17
	2016/17.	3,75	4
	2017/18.	5,00	7
Преглед лингвистичких теорија и праваца	2014/15.	4,75	8

Остало

У студентским евалуацијама, за др Наду Савковић наведено је да је коректна, отворена за комуникацију, да предаје јасно и разумљиво, да градиво излаже на систематичан и логичан начин. Такође, наводи се да уважава мишљење студената, као и да повезује материју с практичном применом. Средња оцена остварена у евалуацији је 4,33.

4.2. Увођење нових области или наставних предмета

Културна историја Срба

4.3а Уџбеници

аутори: Нада Савковић

наслов: *Јован А. Дошенић између италијанских утицаја и српског надахнућа*

издавач: Матица српска, 2018.

ISBN: 978-86-7910-076-4

4.3б Друга дидактичка средства

Поред основних уџбеника и изабране литературе, за реализацију наставе кандидат, др Нада Савковић, користи ауторске презентације и резултате релевантних истраживања за области које предаје, а приредила је и скрипте из *Правописа српског језика* и *Увода за студије књижевности*.

4.5. Остало

4.5.1. Признања, награде и одликовања за педагошки рад:

1.

4.5.2. Извођење наставе на универзитетима ван земље:

1. Филолошки факултет Универзитета у Бањој Луци, 22. мај 2018. Године

Опис

Предавање „Алекса Шантић и драмска уметност“ одржано је по позиву у 22. маја 2018. године на Филолошком факултету Универзитета у Бањој Луци (Р 20 – 8 бодова), Нада Савковић је указала на недовољно познате податке у вези с радом познатог песника у области драмске уметности и колико је бављење позориштем утицало на његов књижевни рад.

ИСПУЊЕНОСТ МИНИМАЛНИХ КРИТЕРИЈУМА (рад у настави)

Звање	Оцена студента	Уџбеник	Остала дидактичка средства	Испуњеност критеријума (ДА или НЕ)
Доцент				
Ванредни професор				
Редовни професор	Средња: 4,33		ДА	ДА

V РЕЗУЛТАТИ У РАЗВОЈУ НАУЧНОНАСТАВНОГ/УМЕТНИЧКО-НАСТАВНОГ ПОДМЛАТКА И УЧЕШЋЕ У КОМИСИЈАМА ЗА ОДБРАНУ ЗАВРШНИХ РАДОВА (обавезни услов за избор у звање редовног професора)

5.1 Учешће у комисији за одбрану радова

Основне студије

Укупан број менторстава:

У табели наведите највише 5 одбрањених завршних радова

	Презиме и име студента	Наслов рада, година одбране	Област	Својство (ментор/члан)
1.	Лазар Николић	Самоефикасност и особине личности; 2017. године	Психологија (Методологија научног истраживања)	Члан
2.	Сања Свирчев	Емпатија и агресивност код средњошколаца; 2017. Године	Психологија (Методологија научног истраживања)	Члан

Магистарске тезе или мастер студије

Укупан број менторстава:

НЕМА

У табели наведите највише 5 одбрањених завршних радова

	Презиме и име студента	Наслов рада, година одбране	Област	Својство (ментор/члан)
1.	Биљана Милошевић	Англицизми у пословно-економској терминологији: учесталост употребе код различитих старосних група; 2018. Године	Филологија	Члан

2.	Сара Вукосављевић	Самопоштовање и социо-демографска обележја као чиниоци у формирању ставова према особама хомосексуалне оријентације, 2018. Године	Психологија (Методологија научног истраживања)	Члан
3.	Александра Штих	Повезаност читалачке писмености на матерњем и на страном језику на примеру ученика средњих стручних школа; 2017. године	Филологија	Члан
4.	Тијана Пуцар	Психолошки корелати сагоревања код запослених у јавном и приватном сектору; 2017. Године	Психологија (Методологија научног истраживања)	Члан
5.	Теодора Георгијевски	Самоефикасност, механизми превладавања стреса и перфекционизам код запослених; 2017. Године	Психологија (Методологија научног истраживања)	Члан

Специјалистичке студије

Укупан број меноторстава:

НЕМА

У табели наведите највише 5 одбрањених завршних радова

	Презиме и име студента	Наслов рада	Област	Година одбране
1.	НЕМА			

Докторске дисертације/Докторски уметнички пројекти

Укупан број менторстава:

НЕМА

5.3. Испуњеност услова за менторство на докторским студијама (у складу са Стандардом 9 за акредитацију студијских програма докторских студија) – за избор у звање редовног професора, али и за избор у звање ванредног професора у пољу природно-математичких наука.

Опис: Кандидат Нада Савковић испуњава услове за менторство на докторским студијама јер је током периода од краја 2013. до средине 2018. године остварила укупно 62 бода у оквиру категорија које су у складу са Стандардом 9:

Kategorija časopisa	Broj radova	Broj bodova	Suma bodova
M13	2	12	12
M14	3	12	12
M22	1	5	$\Sigma = 17$
M23	1	4	
M24	2	8	
M51	4	12	12
M41	1	7	7
M34	3	1,5	1,5
M66	1	0,5	0,5
			$\Sigma = 62$

M13 Рад у тематском зборнику водећег међународног значаја M11 (6 x 2)

1. Nada Savković. Impression of India by Milorad Rajčević. *Идентитет, мобилност и перспективе у студијама језика, књижевност и културе* (уредила Весна Дицков), Београд – Кјети, Пескара: Филолошки факултет Универзитета у Београду – Универзитет „Габријеле Д’Анунцио“ у Кјетију Пескари, 2017, 565-584. (ISBN 978-86-6153-448-5)

UDC 821.163.41.09-992 <https://doi.org/10.18485/imp.2017.ch.24> p. 565-584

2. Нада Савковић. „Питање оригиналности Трифковићеве Миле“, *Сусрети народа и култура: People and Cultures in Contact*, Филозофски факултет Универзитета у Приштини, Косовска Митровица 2015, 183-195. (ISBN 978-86-6349-039-0)

UDC 821.163.41.90-2ТРИФКОВИЋ К.

821.112.2.09-2 ГЕРНЕР К.Г.

<https://drive.google.com/file/d/0BzVmKuYYMVVqbkJHRUE1SWVwY00/view>

M14 Рад у тематском зборнику међународног значаја M12 (4 x 3)

1. „Венцловићева беседа о непроходљивом мосту српског друштва“. *Зборник радова Мост у књижевности, историји и кинематографији*. Андрићград – Вишеград: Андрићев институт, 2017, 227-242.

821.163.41.09 Стефановић Венцловић Г.

https://doi.org/10.18485/ai_most.2017.ch12

http://doi.fil.bg.ac.rs/pdf/eb_book/2017/ai_most/ai_most-2017-ch12.pdf

2. Нада Савковић. „Универзалност породичне историје: одбрана сна од јаве иза кулиса историје“, *Први светски рат у култури и библиографији*, Вранеш А., Марковић Љ. (уред). Београд: Филолошки факултет, 2015, 1, 121-131. (ISBN 978-86-6153-241-2)

3. Nada Savković. I distici latini di Ruđer Bošković“, *L'Italia Altrove: Atti del III Convegno internazionale di Studi dell'ALBA* (Associazione degli Italianisti nei Balcani), (ed. Danilo Capasso), Aonia edizioni, 2014: 47-53. (ISBN 9781291863987)

<https://books.google.rs/books?id=osK4BgAAQBAJ&pg=PA47&lpg=PA47&dq=Nada+Savković>

M22 Рад у истакнутом међународном часопису**(5 x 1)**

1. Nada Savković. "Prvý a jediný dramatický text Albíny Podhradskej" (The First and Only Dramatic Text of Albina Podhradska), *World Literature Studies*, 6/4 (2014): 46-57. (The Institute of World Literature SAS / Slovak Academy of Sciences ISSN 1337-9275 E-ISSN 1337-9690)

http://www.wls.sav.sk/wp-content/uploads/WLS_4_14/WLS_4_14_Savkovic.pdf

M23 Рад у међународном часопису**(4 x 2)**

1. Nada Savković. "Occasional poetry by Roger Bosovich", *Almagest: international journal for the history of scientific ideas*, VI-1 (2015), 33-47. (ISSN 17922593) 10.1484/J.ALMAGEST.5107462

<https://www.brepolonline.net/toc/almagest/2015/6/1>

2. Нада Савковић. „Преводилачки рад Павла Соларића и Јована Дошенивића“ *Poznańskie Studia Slawistyczne*, 2018.

(Планирано да се број објави почетком 2019. године (јануар-фебруар), са датумом 2018. године.)

M24 Рад у часопису међународног значаја верификован посебном одлуком (4 x 3)

1. Нада Савковић. „Речи новосковане и друге у речнику Дошенивићеве Численице“, *Зборник Матице српске за књижевност и језик*, LXV/2 (2018): XXX-XXX.

http://www.maticasrpska.org.rs/stariSajt/casopisi/ZMSKJ_.pdf

2. Нада Савковић. „Ракићев превод грчке сакралне драме *Жртва Аврамова*“. *Зборник Матице српске за књижевност и језик*, LXIV/3(2017): 825-841.

UDC 821.163.41.09 Rakić V.

http://www.maticasrpska.org.rs/stariSajt/casopisi/ZMSKJ_65_3.pdf

3. Нада Савковић. „Руђер Бошковић и Јакопо Андреа Виторели“, *Зборник Матице српске за књижевност и језик*, LIX/3 (2013): 555-575.

UDC 5:929 Bošković R.

821.131. 1. 09 Vittorelli J.A.

http://www.maticasrpska.org.rs/stariSajt/casopisi/knjizevnost_59-3.pdf

M51 Рад у водећем часопису националног значаја**(3 x 4)**

1. Нада Савковић. „Здања Српског народног позоришта“, *Зборник Матице српске за сценске уметности и музику*, 58 (2018): 23-38.

http://www.maticasrpska.org.rs/stariSajt/casopisi/ZMSSU_58_1.pdf

2. Нада Савковић. „Путовања – животна опција Милорада Рајчевића“, *Филолог*, 17, IX (2018): 516-532.

<https://filolog.rs.ba/index.php?journal=filolog>

3. Нада Савковић. „Прве поставке *Рибарских Свађа* у Србији“. *Зборник Матице српске за сценске уметности и музику*, 56 (2017): 163-174.

UDC 821.131.1-2.09 Goldoni C.

821.163.42-2.09

http://www.maticasrpska.org.rs/stariSajt/casopisi/Scenske_56_PRINT.pdf

4. Нада Савковић. „Драмска дела Карла Голдонија у Србији“, *Зборник Матице српске за сценске уметности и музику*, 51 (2014): 29-52.
UDC 821.131.1-2.09 Goldoni C.
[http://www.maticasrpska.org.rs/stariSajt/casopisi/Scenske 51 PRINT.pdf](http://www.maticasrpska.org.rs/stariSajt/casopisi/Scenske%2051%20PRINT.pdf)

М41 Истакнута монографија националног значаја

(7 x 2)

1. Нада Савковић, *Јован А. Дошеновић између италијанских утицаја и српског надахнућа*, Нови Сад: Матица српска, 2018. (ISBN 978-86-7910-076-4)
2. Нада Савковић, *Театрољубље*, Нови Сад: Академија уметности Нови Сад – Матица Српска, 2012. (ISBN 978-86-88191-17-3)

М34 Саопштење са међународног скупа штампано у изводу

(0,5 x 3)

1. Нада Савковић, *Венцловићева беседа о непроходљивом мосту српског друштва* Међународна научна конференција *Мост у књижевности, историји и кинематографији*, Андрићград – Вишеград, 29. и 30. новембар 2016.
2. Н. Савковић, Ј. Недељковић, Ж. Бојанић: „Сагледавање прозне и документацијске писмености ученика новосадских уметничких школа“, *Пети међународни конгрес примењене лингвистике данас – Нове тенденције у теорији и пракси*, Филозофски факултет у Новом Саду, од 27. до 29. новембра 2015.
3. Нада Савковић, *Универзалност породичне историје (одбрана сна од јаве иза кулиса историје)* Међународна научна конференција *Први светски рат у култури и библиографији*, Београд, 25-28. септембар 2014.

М64 Саопштење са националног скупа штампано у изводу

(0,5 x 1)

1. Н. Савковић, Жељка Бојанић, Марија Манасијевић: *Прозна и документацијска Писмености ученика III разреда новосадских средњих школа*, Осми научно-стручни скуп „InterRegioSci 2015“, Покрајински секретаријат за науку и технолошки развој, Нови Сад 17. XII 2015.

Кандидат испуњава услове да буде ментор на докторским студијама, које, иначе, нису организоване на Факултету. На предавањима у оквиру предмета Техника научног рада и Методологија научних истраживања упућује студенте у писање и израду завршних и мастер радова зато је и учествовала је у комисијама за одбрану завршних радова на Катедри за психологију, као и у комисијама за одбрану мастер радова на Катедри за енглески језик и Катедри за психологију.

ИСПУЊЕНОСТ МИНИМАЛНИХ КРИТЕРИЈУМА

	Број менторстава по нивоима студија	Учешће у комисијама по нивоима студија	Услови за менторство на докторским студијама (ДА или НЕ)
1.	Основне:	ДА	
2.	Специјалистичке:		
3.	Магистарске		
4.	Мастер	ДА	
5.	Докторска дисертација/докторске студије:		ДА

VI ДОПРИНОС АКАДЕМСКОЈ И ШИРОЈ ЗАЈЕДНИЦИ**6.1 Учешће у раду органа и тела факултета и Универзитета**

Орган или тело	Факултет или Универзитет	Период
Наставно-научно веће	ФЛВ	Од септембра 2018.

6.2 Учешће у комисијама за изборе у звања

Име и презиме кандидата	Својство (председник/члан)	Установа
Јасмина Јокић	Члан	Државни универзитет у Новом Пазару
Слободан Вуксановић	Члан	Државни универзитет у Новом Пазару

6.3 Вођење професионалних (струковних) организација или учешће у њиховом раду

Организација	Функција	Период
Нема		

6.4 Учешће у организацији и вођењу скупова, конференција, манифестација

Скуп, конференција, манифестација	Функција	Година
Нема		

6.5 Учешће у раду одбора, законодавних тела и друго

Одбор, тело ...	Врста рада	Период
Нема		

6.6 Рецензије у научном часописима и остале јавне рецензије

Часопис	Категорија
Зборник матице српске за сценске уметности и музику	M51
Civitas	M53

6.7. Подржавање ваннаставних академских активности студената

Редовно сваке године води студенте у обилазак:

- Библиотеке Матице српске
- Војвођанског музеја
- Галерије Матице српске

6.8. Учешће у наставним активностима које не доносе ЕСПБ бодове

Саставила Академски речник (сајт ФЛВ)

Саставила упутства за писање Завршног рада и Мастер рада (сајт ФЛВ)

Поклонила Факултету за Правне и пословне студије др Лазар Врлатић 82 свеске часописа *Трећи програм Радио Београда*, бројеве од 1969. до 1991. године. Такође педесетак бројева часописа *Pregled*, као и *Amadeus*.

Обезбедила да гост-предавач на научним трибинама Катедре за енглески језик буде проф. др Горан Станивуковић, шекспиролог из Канаде.

Предложила да Катедра за енглески језик сарађује са Америчким кутком у Новом Саду.

6.9. Допринос активностима које побољшавају статус углед и статус факултета и универзитета

Друго:

Сарадник је неколико енциклопедија (Српска енциклопедија; Енциклопедија Српског народног позоришта; Енциклопедија Народног позоришта у Београду; *Enciklopedia Dosetiana*, Математичка енциклопедија).

Држала је предавања у Друштву за неговање италијанске културе „Dante Alighieri“ Нови Сад.

Учествовала је на промоцијама неколико књига у Новом Саду и Београду. Објављивала је текстове у иностранству, а добила је и позив уредништво *Poznańskie Studia Slawistyczne* (M23) (*Познањске славистичке студије*) да буде један од аутора броја посвећеног успомени на проф. Ј. Т. Покшивњака, историчара књижевности, вишегодишњег директора Института за пољску филологију Универзитета Адама Мицкјевича у Познању и декана Одсека за пољску и класичну филологију о теми Словенско просветитељство.

ИСПУЊЕНОСТ МИНИМАЛНИХ КРИТЕРИЈУМА

Опис

Кандидат др Нада Савковић је својим ангажовањем у раду неколико енциклопедија, својим рецензијама и наставним или ваннаставним активностима дала знатан допринос академској и широј заједници. Такође, као консултант помаже млађим колегама у њиховом научно-истраживачком раду: нарочито приликом избора тема, као и рецензирањем.

VII СТРУЧНО-ПРОФЕСИОНАЛНИ ДОПРИНОС

7.1. Учесће и руковођење научним/уметничким и другим пројектима

назив пројекта: *Развој функционалне писмености*, број пројекта 114-451-1279/2014-01
финансиран (од кога): Секретаријата за науку и технолошки развој Аутономне покрајине Војводина

врста пројекта: краткорочни пројекат – једногодишњи пројекат
период: 2014–2015.

својство (руководилац/учесник): руководилац

назив пројекта: *Српско-индијске везе у култури кроз историју*

финансиран (од кога): Матица српска

врста пројекта: вишегодишњи

период: 2017–2021,

својство (руководилац/учесник): учесник

7.2. Обављање консултантских послова

Опис

7.3. Уређивачки послови

Опис

Уредила монографију *Прозна и документацијска писменост ученика III разреда новосадских средњих школа: матирање проблема*, (Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић, Нови Сад 2015) која је настала као резултат научног пројекта *Развој функционалне писмености* Секретаријата за науку и технолошки развој Аутономне покрајине Војводина, (број пројекта 114-451-1279/2014-01) чији је руководилац била.

7.4. Консултантске и сличне активности

VIII САРАДЊА СА ДРУГИМ ВИСОКОШКОЛСКИМ, НАУЧНОИСТРАЖИВАЧКИМ, ОДНОСНО ИНСТИТУЦИЈАМА КУЛТУРЕ ИЛИ УМЕТНОСТИ

Члан Матице српске

Сарадник Српске енциклопедије

Сарадник *Enciklopedia Dosetiana* (Енциклопедија Досетија Обрадовића)

Сарадник Енциклопедије Српског народног позоришта

Сарадник Енциклопедије Народног позоришта у Београду

Члан Друштва за неговање италијанске културе „Dante Alighieri“ Нови Сад

Потпредседник Клуба љубитеља филма „Амаркорд“

Оснивач и један од организатора Дана италијанског филма у Новом Саду који се реализују са Културним центром Новог Сада, Италијанским институтом за културу, Клубом љубитеља филма „Амаркорд“ и F. I. I. C.

Члан Удружења стручних и научних преводилаца Војводине

IX АНАЛИЗА РАДА КАНДИДАТА (на једној страници; истаћи испуњеност тражених услова)

На основу елемената истакнутих у Правилнику о избору у звања Универзитета Унион, члан 7, као и на основу претходно изнетих података у овом извештају, о раду кандидата др Наде Савковић комисија констатује следеће:

1. *Научноистраживачки рад.* До избора у последње звање Нада Савковић је имала укупни индекс компетенције од 135 од тога 110 основних бодова, а од избора у последње звање индекс компетенције износи 87,5 бодова, од чега су 74,5 основни бодови. Од избора у последње звање, као једини аутор, остварила је 18 оригиналних радова објављених код нас и у иностранству, учествовала је на три међународна и једном домаћем научном скупу. Оригиналност њеног научног рада потврђују истраживања која су допринела проширењу стручних сазнања: открила је књижицу чији је један од аутора Руђер Бошковић за коју се није знало, а чија једина два примерка постоје у библиотекама у Вићенци и Болоњи. Такође, открила је први драмски сачувани текст који потписује жена у српској књижевности, рад о томе објавила је у својој књизи *Театрољубље* и у часопису *World Literature Studies* Словачке академије наука и уметности, који спада у категорију М22. Захтевана структура категорије радова за звање за које конкурише је употпуности задовољена. Значајно је истаћи да број и категорија радова знатно превазилазе минималне критеријуме бодовања (М продукције). Од избора у звање кандидат је била руководилац једног научног пројекта, а учествује у реализацији једног пројекта. Важно је да се нагласи да се кандидат бави проучавањем веома сложених тема из србистике XVIII и XIX века, као и да тематски њена научна продукција покрива научне области које одговарају и садржају предмета које кандидат предаје.

2. *Наставни рад.* Кандидат је несумњиво добар познавалац области које обухватају више различитих предмета (из србистике, културне историје и академског писања), а које предаје на Факултету за правне и пословне студије др Лазар Вркатић, Нови Сад. Приликом предавања користи богато истраживачко искуство, које је пренела и у одговарајућа скрипта. Приликом извођења наставе кандидат студенте упознаје и упућује и са деловањем Библиотеке Матице српске, Војвођанског музеја и Галерије Матице српске у редовним годишњим посетама овим институцијама. О посвећености педагошком раду сведоче квантитативни и квалитативни показатељи евалуације студената који су наставни рад др Наде Савковић константно процењивали највишим оценама и то готово из свих предмета које кандидаткиња држи; просечна оцена је 4,33. Целокупни наставни рад др Наде Савковић, заснован је на њеним компетенцијама које је стицала кроз бројна научна истраживања. Своје богато истраживачко искуство на разумљив начин преноси студентима, што је једна од најважијих основа за континуирано позитивне студентске евалуације.

3. *Стручно-професионални допринос.* Кандидат је учествовала у раду важних научних скупова, на којима је излагала оригиналне радове и резултате научног пројекта који је водила. Поред тога, од последњег избора у звање, кандидат је водила један и учествује у једном научно-истраживачком пројекту. Сарадник је неколико енциклопедија, рецензент је (по потреби) „Зборника Матице српске за сценске уметности и музику“ часописа М51 категорије и часописа *Civitas* (М53). Учествовала је у представљању неколико књига у Новом Саду и Београду. По позиву је држала предавање на Универзитету у Бањој Луци, на Филолошком факултету.

4. *Допринос академској и широј заједници.* Кандидат је саставила „Академски речник“ (на сајту ФЛВ), упутства за писање завршног рада и мастер рада (на сајту ФЛВ), поклонила је Факултету за Правне и пословне студије др Лазар Вркатић 82 свеске часописа *Трећи програм Радио Београда*, бројеве од 1969. до 1991. године, обезбедила да гост-предавач на научним трибинама Катедре за енглески језик буде проф. др Горан Станивуковић, шекспиролог из Канаде, предложила је сарадњу с Америчким кутком. Такође, од септембра 2018. кандидат ће бити члан Наставно-научног ФЛВ. Посебан квалитет њеног рада јесте

њено познавање италијанског језика и културе, као и утицаја који су имали на српску културу и књижевност XVIII и XIX столећа. Све то јасно сведочи о доприносу кандидата и академској и широј заједници.

5. *Сарадња са другим установама.* Кандидат је члан Матице српске. Сарађује са колегама Филолошког факултета у Бањој Луци. Такође, годинама сарађује с Културним центром Новог Сада, Заводом за културу Војводине, као и Српским народним позориштем. Један је од оснивача и члан Друштва за неговање италијанске куктуре "Dante Alighieri" у Новом Саду у којем једном годишње држи предавања. Оснивач је „Дана италијанског филма“, који се одржавају већ петнаест година у Новом Саду, а сличну манифестацију је покренула и у Инђији. Боравила на стручним усваршавањима у иностранству, истичемо студијски боравак на Università Italiana per Stranieri у Перуђи, која има најдужу и најзначајнију традицију у Италији у вези с образовањем странаца који се баве популаризацијом италијанског језика и културе у свету.

X МИШЉЕЊЕ О ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ СВАКОГ КАНДИДАТА ПОСЕБНО

На основу сагледавања целокупног рада др Наде Савковић, а нарочито остварених резултата од последњег избора у звање, Комисија по тачкама, које је детаљно образложила уз наведену аргументацију у поглављу IX реферата, укратко износи оцену о испуњености услова за избор у звање редовног професора за ужу научну област Филологија, по тачкама Правилника о избору у звање (март 2016):

- 1.1. Кандидат је током петогодишњег периода у звању ванредни професор предано, активно и одговорно радила на научној продукцији, раду у настави, као и доприносу академској и широј заједници, такође је пажњу посветила и стручно-професионалном доприносу и сарадњи са другим високошколским институцијама. Поменуте чињенице сведоче у прилог њеној својеврсној научној и педагошкој остварености.
- 1.2. Др Нада Савковић педагошко искуство је стицала у раду на међународним пројектима, где је била супервизор за Србију, на Државном факултету у Новом Пазару, Депертман за филологију и Факултету за правне и пословне студије др Лазар Вркатић на Катедри за енглески језик, као и у раду са студентима Катедре за безбедност и криминалистику, Катедре за економију и Катедре за право. Педагошки рад кандидата је оцењен од стране студената и руководства Катедре за енглески језик највишим оценама, просечна оцена је 4,33. Високо је мотивисана за рад са студентима. Доказала се као поуздан, савестан и компетентан наставник.
- 1.3. Кандидат има објављен један рад у категорији M22 и један рада у категорији M23, као и два рада у категорији M13 и три рада у категорији M14. (Шест радова више од минимума потребног за избор у звање редовног професора.)
- 1.4. Кандидат је објавила два рада у категорији M24, дакле, два рада више од минимума потребног за избор у звање редовног професора.
- 1.5. Кандидат је објавила и четири рада у категорији M 51 од последњег избора у звање; то значи да заменом једног рада из категорије M51 радом из категорије M24 који носи већи број бодова, испуњени и овај услов.
- 1.6. У погледу цитираности кандидат такође задовољава критеријум будући да има и више од потребног броја хетеро цитата остварених како код нас, тако и у иностранству.
- 1.7. Од 23. децембра 2013. кандидат је представила резултате научног рада на три међународна и на једном домаћем научном скупу, тако да и у овој категорији има више од минимума потребних резултата.
- 1.8. Кандидат има објављену две монографије, као и скрипта (две), што значи да испуњава и овај критеријум.
- 1.9. Од претходног избора у звање кандидат је водила један научни пројекат Покрајинског секретаријата за науку, а такође је и учесник у једном научном пројекту Матице српске. Помаже млађим колегама у научно-истраживачком раду својим консултативним саветима, а раније је учествовала и у комисијама за избор у звање: и овај услов за избор у звање редовног професора је испуњен.
- 1.10. Учествовала је као члан комисије у одбрани пет мастер радова, као и два завршна рада. (Она се бави србистиком на Катедри за енглески језик, дакле ради на нематичној катедри, зато се не налази на листи ментора своје катедре.)
- 1.11. Кандидат научним и педагошким радом испуњава услове за ментора докторских дисертација у складу са стандардом 9 за акредитацију. У тачки IX овог реферата детаљно су наведене, аргументоване и оцењене активности др Наде Савковић и то у погледу 1. стручно-професионалног доприноса, 2. доприноса академској и широј заједници и 3. сарадњи са другим установама, те се на основу изнетог може недвосмислено констатовати да кандидат испуњава све услове дефинисане за избор у звање редовног професора.

На основу свега изложеног у извештају комисије може да закључи да је кандидат др Нада Савковић постигла резултате у најважнијим доменима академског ангажовања: у научно-истраживачком раду, као и у педагошком раду. Њени укупно остварени резултати, пре и након избора у звање ванредни професор, показују да има способности и мотивацију да се континуирано развија и усавршава, да је посвећена и научно-истраживачком раду, као и да је током педагошког рада предавала осам наставних предмета из области србистике, као и два предмета у вези с техником научног истраживања и академског писања. Имала је прилике да одржи предавање по позиву у иностранству, а њени радови цитирани су и у земљи и у иностранству. Такође, посвећена је да сваке године њене студенте упозна и са радом важних институција као што су Библиотека Матице српске, Војвођански музеј и Галерија Матице српске.

Наведено је у складу са захтевима за избор у звање редовног професора.

XI ПРЕДЛОГ ЗА ИЗБОР КАНДИДАТА У ОДРЕЂЕНО ЗВАЊЕ НАСТАВНИКА

Полазећи од процене испуњености услова за избор у звање редовног професора, Комисија сматра да кандидат др Нада Савковић испуњава све законске обавезе и универзитетске критеријуме тј. услове за избор у звање редовног професора за ужу научну област Филологија на Факултету за правне и пословне студије др Лазар Вркатић у Новом Саду. Кандидат је, својим постигнутим резултатима показала узуетну мотивисаност, одговорност и високе компетенције у научном и педагошком раду и дала значајан допринос академској, као и широј заједници и зато Комисија са задовољством предлаже Наставно-научном већу Факултета за правне и пословне студије др Лазар Вркатић у Новом Саду и Сенату Универзитета Унион у Београду да Наду Савковић изабере у звање редовни професор за ужу научну област Филологија.

Нови Сад, 30. јул 2018.



Проф. др Светлана Томин, редовни професор
председник комисије



Проф. др Јован Делић, редовни професор
члан комисије



Проф. др Никола Грдинић, редовни професор
члан комисије